

STN	Asfaltové zmesi Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca Časť 43: Odolnosť proti pohonným látkam	STN EN 12697-43 73 6160
------------	---	---

Bituminous mixtures. Test methods for hot mix asphalt. Part 43: Resistance to fuel

Mélanges bitumineux. Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud. Partie 43: Résistance aux carburants

Asphalt. Prüfverfahren für Heiasphalt. Teil 43: Treibstoffbestndigkeit

Tto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 12697-43: 2014.

Preklad zabezpeil rad pre normalizciu, metrolgiu a skšobnctvo Slovenskej republiky.

Tto norma m rovnak postavenie, ako maj oficiln verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 12697-43: 2014.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Tto norma nahrádza anglick verziu STN EN 12697-43 z novembra 2014, ktor od 1. 11. 2014, nahradila STN EN 12697-43 z augusta 2007 v celom rozsahu.

120097

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2015

Podľa zákona . 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovensk technick normy rozmnožovať a roziřovať iba so súhlasom úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2014 CEN, ref. č. EN 12697-43: 2014.

Norma obsahuje dve národné poznámky.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 12697-6 zavedená v STN EN 12697-6: 2012 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 6: Stanovenie objemovej hmotnosti asfaltových skúšobných telies (73 6160)

EN 12697-27 zavedená v STN EN 12697-27: 2002 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 27: Odber vzoriek (73 6160)

EN 12697-30 zavedená v STN EN 12697-30: 2012 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 30: Zhotovenie skúšobných vzoriek rázovým zhutňovačom (73 6160)

EN 12697-31 zavedená v STN EN 12697-31: 2007 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 31: Zhotovenie skúšobných vzoriek gyrátorom (73 6160)

EN 12697-33 zavedená v STN EN 12697-33 + A1: 2008 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 33: Vzorky pripravené valcovým zhutňovačom (Konsolidovaný text) (73 6160)

EN 12697-35 zavedená v STN EN 12697-35 + A1: 2008 Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 35: Laboratórna výroba asfaltových zmesí (Konsolidovaný text) (73 6160)

EN 13108-20: 2006 zavedená v STN EN 13108-20: 2007 Asfaltové zmesi. Požiadavky na materiály. Časť 20: Počiatočná skúška typu (73 6163)

Súvisiace právne predpisy

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS;

zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

vyhláška MDVRR SR č. 162/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje zoznam skupín stavebných výrobkov a systémy posudzovania parametrov.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: Ing. Ján Gillinger, PhD., Košice

Technická komisia: TK 94 Cestné stavitel'stvo

**Asfaltové zmesi
Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca
Časť 43: Odolnosť proti pohonným látkam**

Bituminous mixtures
Test methods for hot mix asphalt
Part 43: Resistance to fuel

Mélanges bitumineux – Méthodes d'essai
pour mélange hydrocarboné à chaud –
Partie 43: Résistance aux carburants

Asphalt – Prüfverfahren für Heißasphalt –
Teil 43: Treibstoffbeständigkeit

Túto európsku normu schválil CEN 14. mája 2014.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

strana

Predhovor	5
1 Predmet normy	7
2 Normatívne odkazy	8
3 Termíny a definície	8
4 Princíp skúšky	8
5 Skúšobné zariadenie	9
6 Pohonné látky	12
7 Príprava skúšobných telies	12
8 Postup skúšky	12
8.1 Namočenie do pohonnej látky a vybratie pohonnej látky	12
8.1.1 Príprava na skúšku a ponorenie	12
8.1.2 Čistenie skúšobného telesa	13
8.1.3 Úbytok hmotnosti vplyvom ponorenia	13
8.2 Skúška otieraním	13
8.2.1 Všeobecne	13
8.2.2 Skúška otieraním s použitím laboratórnej miešačky pre skúšobné teleso asfaltového koberca drenážneho	13
8.2.3 Skúška otieraním s použitím laboratórnej miešačky pre skúšobné teleso iných asfaltových zmesí	14
8.2.4 Skúška otieraním s použitím upravenej frézy pre skúšobné teleso asfaltového koberca drenážneho	14
8.2.5 Skúška otieraním s použitím upravenej frézy pre skúšobné teleso iných asfaltových zmesí	14
8.3 Výpočet a vyjadrenie výsledkov	15
9 Protokol o skúške	15
10 Zhodnosť	15

Predhovor

Tento dokument EN 12697-43: 2014 vypracovala technická komisia CEN/TC 227 „Cestné materiály“, ktorej sekretariát je v DIN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do decembra 2014 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do decembra 2014.

Táto európska norma nahrádza EN 12697-43: 2005.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

V porovnaní s EN 12697-43: 2005 boli vykonané tieto dôležité zmeny:

- a) odstránila sa poznámka, že obvykle sa používa pohonná látka pre lietadlá;
- b) upravil sa a objasnil princíp skúšky;
- c) sušiareň sa nahradila klimatizovanou komorou;
- d) objasnilo sa použitie sklenenej tyče;
- e) ako tretia možnosť zhutnenia sa pridalo zhutnenie valcovým zhutňovačom;
- f) pri skúške otieraním sa pridali k miešačke ďalšie dve alternatívne zariadenia;
- g) predefinovalo sa opotrebenie kefy a rýchlosť otáčok kefy;
- h) upravil sa čas uloženia skúšobných telies v porovnaní s časom uloženia skúšobných telies na ďalšie skúšky;
- i) upravila sa hĺbka pohonnej látky počas namočenia;
- j) odstránila sa zmena v čase uloženia pre skúšobné telesá so spojivom modifikovaným polymérom;
- k) sprísnilo sa čistenie skúšobných telies po namočení;
- l) pridal sa kombinovaný parameter na stanovenie celkovej odolnosti;
- m) odstránili sa kategórie pre dobrú, strednú a slabú odolnosť;
- n) odstránila sa odhadovaná zhodnosť.

Táto európska norma je jednou zo súboru ďalej uvedených noriem:

EN 12697-1 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 1: Obsah rozpustného spojiva

EN 12697-2 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 2: Zrinitosť

EN 12697-3 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 3: Extrakcia asfaltu. Rotačné vákuové destilačné zariadenie

EN 12697-4 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 4: Extrakcia asfaltu. Frakčná kolóna

EN 12697-5 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 5: Stanovenie maximálnej objemovej hmotnosti

EN 12697-6 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 6: Stanovenie objemovej hmotnosti asfaltových skúšobných telies

EN 12697-7 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 7: Stanovenie objemovej hmotnosti asfaltovej zmesi pomocou lúčov gama

EN 12697-8 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 8: Stanovenie medzerovitosti asfaltových zmesí

EN 12697-10 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 10: Zhutniteľnosť

- EN 12697-11 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 11: Stanovenie priľnavosti medzi kamenivom a spojivom
- EN 12697-12 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 12: Stanovenie citlivosti asfaltových vzoriek na vodu
- EN 12697-13 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 13: Meranie teploty
- EN 12697-14 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 14: Obsah vody
- EN 12697-15 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 15: Odolnosť proti segregácii
- EN 12697-16 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 16: Odolnosť proti obrusovaniu pneumatikami s hrotmi
- EN 12697-17 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 17: Úbytok častíc vzorky asfaltového koberca drenážneho
- EN 12697-18 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 18: Stekavosť asfaltového spojiva
- EN 12697-19 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 19: Priepustnosť skúšobnej vzorky
- EN 12697-20 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 20: Skúška zatlačenia tŕňa na kocke alebo na valcovitej skúšobnej vzorke (CY)
- EN 12697-21 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 21: Skúška zatlačenia tŕňa na skúšobnej platni
- EN 12697-22 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 22: Skúška vyjazďovania kolesom
- EN 12697-23 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 23: Stanovenie nepriamej pevnosti v ťahu asfaltových vzoriek
- EN 12697-24 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 24: Odolnosť proti únave
- EN 12697-25 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 25: Cyklická tlaková skúška
- EN 12697-26 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 26: Tuhosť
- EN 12697-27 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 27: Odber vzoriek
- EN 12697-28 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 28: Príprava vzoriek na stanovenie obsahu spojiva, obsahu vody a zrnitosti
- EN 12697-29 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 29: Stanovenie rozmerov asfaltových skúšobných vzoriek
- EN 12697-30 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 30: Zhotovenie skúšobných vzoriek rázovým zhutňovačom
- EN 12697-31 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy na asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 31: Zhotovenie skúšobných vzoriek gyrátorom
- EN 12697-32 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 32: Laboratórne zhutňovanie asfaltových zmesí vibračným zhutňovačom
- EN 12697-33 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 33: Vzorky pripravené valcovým zhutňovačom
- EN 12697-34 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 34: Marshallova skúška

EN 12697-35 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 35: Časť 35: Laboratórna výroba asfaltových zmesí

EN 12697-36 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 36: Stanovenie hrúbky asfaltových vrstiev vozovky

EN 12697-37 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 37: Skúška horúcim pieskom na zistenie priľnavosti spojiva pri predobalenej drvine pre vtlačané vrstvy

EN 12697-38 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 38: Bežné skúšobné zariadenia a kalibrácia

EN 12697-39 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 39: Skúška zisťovania obsahu spojiva termickou analýzou

EN 12697-40 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 40: Odvodnenie in-situ

EN 12697-41 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 41: Odolnosť proti rozmrazovacím prostriedkom

EN 12697-42 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 42: Obsah cudzích látok v R-materiáli

EN 12697-43 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 43: Odolnosť proti pohonným látkam

EN 12697-44 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 44: Šírenie trhliny na skúšobnom telese polkruhového prierezu namáhanom ohybom

EN 12697-45 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 45: Stanovenie trvanlivosti hutnenej asfaltovej zmesi po intenzívnom starnutí (SATS)

EN 12697-46 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 46: Stanovenie odolnosti proti vzniku mrazových trhlín skúškami v jednoosovom ťahu

EN 12697-47 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 47: Stanovenie obsahu popola v prírodnom asfalte

prEN 12697-48 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 48: Pevnosť spojenia vrstiev¹⁾

EN 12697-49 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 49: Stanovenie protišmykových vlastností asfaltovej vrstvy v laboratóriu

prCEN/TS 12697-50 Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 50: Odolnosť proti odieraniu¹⁾

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

1 Predmet normy

V tejto európskej norme je špecifikovaná skúšobná metóda na stanovenie odolnosti asfaltových zmesí alebo vozovky proti pohonným látkam. Postup zahŕňa počiatočné namočenie skúšobného telesa vyrobeného v laboratóriu alebo vývrtu z vozovky v pohonnej látke, po ktorom nasleduje interval otierania zariadením na skúšku otieraním. Úbytok materiálu skúšobného telesa predstavuje mieru odolnosti proti použitej pohonnej látke pre skúšanú asfaltovú zmes.

¹⁾ NÁRODNÁ POZNÁMKA. – Pripravuje sa.

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije posledné vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 12697-6 *Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 6: Determination of bulk density of bituminous specimens by hydro-static method*. [Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 6: Stanovenie objemovej hmotnosti asfaltových skúšobných telies.]

EN 12697-27 *Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 27: Sampling*. [Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 27: Odber vzoriek.]

EN 12697-30 *Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 30: Specimen preparation, impact compactor*. [Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 30: Zhotovenie skúšobných vzoriek rázovým zhutňovačom.]

EN 12697-31 *Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 31: Specimen preparation gyratory compactor*. [Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 31: Zhotovenie skúšobných vzoriek gyrátorom.]

EN 12697-33 *Bituminous mixtures – Test methods for hot mix asphalt – Part 33: Specimen prepared by roller compactor*. [Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 33: Vzorky pripravené valcovým zhutňovačom.]

EN 12697-35 *Bituminous mixtures – Test methods – Part 35: Laboratory mixing*. [Asfaltové zmesi. Skúšobné metódy pre asfaltové zmesi spracúvané za horúca. Časť 35: Laboratórna výroba asfaltových zmesí.]

EN 13108-20: 2006 *Bituminous mixtures – Material specifications – Part 20: Type Testing*. [Asfaltové zmesi. Požiadavky na materiály. Časť 20: Počiatočná skúška typu.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN